TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN MAI SƠN** **TỈNH SƠN LA**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 21/2017/QĐST-DS	*Mai Sơn, ngày 25 tháng 9 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành 18 tháng 9 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số: 26/2017/TLST-DS ngày 04 tháng 8 năm 2017 về việc tranh chấp hợp đồng vay tài sản.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- ***Nguyên đơn***: Bà Mai Thị N, sinh năm: 1952 và ông Vũ Lương B, sinh năm: 1956. Trú tại: Tiểu khu 19/5, xã Cò Nòi, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La.

- ***Bị đơn***: Chị Hồ Thị H, sinh năm: 1968 và anh Lê Khả H, sinh năm: 1965. Địa chỉ: Tiểu khu 3/2, xã Cò Nòi, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Chị Hồ Thị H và anh Lê Khả H có trách nhiệm thanh toán cho bà Mai Thị N và ông Vũ Lương B tổng số tiền là 180.000.000VNĐ (*Một trăm tám mươi triệu đồng chẵn*) theo Biên bản làm việc ngày 12/8/2015 tại Ủy ban nhân dân xã C về việc giải quyết giấy nợ tiền ngày 01/8/2013.

Chị H và anh H có trách nhiệm thanh toán đủ số tiền trên vào ngày 30/12/2017. Nếu quá thời hạn trên, chị H và anh H không thanh toán hoặc thanh toán không đủ số tiền trên cho bà N và ông B thì phải chịu lãi suất quá hạn đối với số tiền chậm trả theo quy định của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam tại thời điểm trả nợ.

Về án phí:

Chị Hồ Thị H và anh Lê Khả H chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 4.500.000VNĐ (*Bốn triệu năm trăm nghìn đồng*).

Bà Mai Thị N và ông Vũ Lương B không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo giá ngạch và được nhận lại tiền tạm ứng án phí 4.500.000VNĐ (*Bốn triệu năm trăm nghìn đồng*) đã nộp theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2013/04638 ngày 04/8/2017 tại Chi cục thi hành án Dân sự huyện Mai Sơn.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Sơn;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Phạm Thị Thanh Nga